



**Asamblea General
Consejo de Seguridad**

Distr. general
14 de abril de 2020
Español
Original: inglés

Asamblea General
Septuagésimo cuarto período de sesiones
Tema 31 del programa
Prevención de los conflictos armados

Consejo de Seguridad
Septuagésimo quinto año

**Carta de fecha 13 de abril de 2020 dirigida al Secretario General
por el Representante Permanente de Armenia ante las Naciones
Unidas**

Tengo el honor de transmitirle adjunta una declaración del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Artsaj (República de Nagorno Karabaj) con motivo del cuarto aniversario de la agresión de abril perpetrada por Azerbaiyán (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 31 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Mher **Margaryan**
Embajador y
Representante Permanente



Anexo de la carta de fecha 13 de abril de 2020 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de Armenia ante las Naciones Unidas

Declaración del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Artsaj en el cuarto aniversario de la agresión de abril perpetrada por Azerbaiyán

Hace cuatro años, el 2 de abril de 2016, en flagrante violación del acuerdo de alto el fuego, las fuerzas armadas de Azerbaiyán atacaron la República de Artsaj. Sus objetivos no fueron solo las posiciones de primera línea del Ejército de Defensa de Artsaj, sino también los civiles. La intensidad y la escala de las hostilidades y la cantidad de efectivos y de equipo militar desplegados por Azerbaiyán, así como las medidas tomadas por dicho país antes del ataque para aumentar deliberadamente las tensiones y perturbar el proceso de paz, indican que la agresión del 2 de abril fue una operación militar cuidadosamente planificada y preparada.

La agresión de Azerbaiyán estuvo acompañada de graves violaciones del derecho internacional humanitario y las normas de la guerra. Estos delitos fueron documentados en detalle por la Oficina del Defensor de los Derechos Humanos de la República de Artsaj y presentados a la comunidad internacional en dos informes especiales.

La agresión de abril de 2016 fue otro intento de Azerbaiyán de resolver por la fuerza el conflicto entre Azerbaiyán y Karabaj. Solo gracias a las decisivas acciones del Ejército de Defensa de Artsaj, así como al apoyo de todos los armenios, fue posible desbaratar los planes militares de Bakú y obligar a Azerbaiyán a cumplir el régimen de alto el fuego.

El ataque de Azerbaiyán contra Artsaj se convirtió en un desafío no solo para nuestra República, sino también para el proceso de paz auspiciado por la copresidencia del Grupo de Minsk de la OSCE, para la solución pacífica del conflicto entre Azerbaiyán y Karabaj. Cabe señalar que poco antes de la agresión de abril, el 19 de marzo de 2016, el Presidente de Azerbaiyán acusó abiertamente a los copresidentes del Grupo de Minsk de “utilizar sus actividades destructivas para congelar el conflicto y, por consiguiente, la fe del pueblo azerí en las actividades del Grupo se ha visto completamente socavada”.

Azerbaiyán tiene la responsabilidad jurídica internacional tanto de haber desencadenado la agresión de abril como de los actos delictivos cometidos por sus militares durante el ataque contra Artsaj. El hecho de que los militares azeríes, que habían cometido crímenes de guerra, fueran premiados personalmente por el Presidente de Azerbaiyán supone otra confirmación de que esos actos se llevaron a cabo por instrucciones, o bajo la dirección o el control, de las autoridades azeríes. Dado que esos crímenes no prescriben, la República de Artsaj no cejará en su empeño de llevar a los responsables ante la justicia.

La agresión de abril no hizo sino reafirmar la determinación del pueblo y las autoridades de la República de Artsaj de continuar por el camino elegido de seguir consolidando y desarrollando su condición de Estado, que es la mejor garantía para la existencia segura y el desarrollo pacífico del pueblo de Artsaj.

Hoy rendimos homenaje a todos aquellos que fallecieron repeliendo la agresión de Azerbaiyán en abril de 2016, o que se convirtieron en víctimas inocentes de la aventura militar de Bakú. También expresamos nuestra gratitud a todos y cada uno de los que apoyaron al pueblo de Artsaj durante esos trágicos días.

Stepanakert,
2 de abril de 2020
